

2015\_06\_06

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

### Bratislavská organizácia cestovného ruchu

sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 42259088  
DIČ: 2023399455  
registrácia: Registrovaná na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, č. registrácie : 28351/2011/SCR  
bankové spojenie:   
číslo účtu:   
zastúpená: Mgr. Martin Horváth, konateľ

(ďalej len „BTB“)

a

### IDEAS FILM s. r. o.

sídlo : Hrdličkova 10, 831 01 Bratislava  
IČO: 35 821 078  
zapísaný: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava  
oddiel Sro, vložka č. 25000/B  
DIČ: SK 2021593541  
bankové spojenie:   
číslo účtu:   
zastúpená: Zora Szomolányiová, konateľka

(ďalej len „IDEAS FILM s.r.o.“)

### Preambula

BTB je právnickou osobou založenou podľa § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu s cieľom vybudovať z Bratislavy významnú a medzinárodne renomovanú destináciu cestovného ruchu. Jednou z jej základných činností je podpora a spoluorganizovanie kultúrneho, spoločenského a športového života a zachovanie prírodného a kultúrneho dedičstva a ich marketing a propagácia pre obyvateľov mesta Bratislavy a jej návštevníkov.

IDEAS FILM s.r.o. je spoluorganizátorom podujatia SLOVAK PRESS PHOTO 2015, ktorého súčasťou je súťaž a výstava fotografických prác, ktoré vznikli pre publikačné účely v priebehu predchádzajúceho roka. Cieľom tohto projektu je pozdvihnúť úroveň slovenskej fotožurnalistiky a stimulovať jej ďalší rozvoj. Súťaž je platformou pre konfrontáciu prác slovenských fotografov aj fotografov z okolitých krajín. Výstava víťazných prác umožňuje širokej verejnosti stať sa očitým svedkom udalostí a javov uplynulého roka.

## Čl. I

### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizácii podujatia SLOVAK PRESS PHOTO 2015 (ďalej len „podujatie“), ktoré sa koná od 27. 5. 2015 do 21. 10. 2015, a to formou vyhlásenia dvoch súťažných kategórií organizovaných v rámci podujatia pod záštitou BTB s názvom:
  - a) Svet umenia showbiznisu
  - b) Príroda a šport v mestea následnou výstavou víťazných prác tejto súťaže. Výsledky súťaže budú vyhodnotené 18. 9. 2015.
2. Na základe osobitnej dohody poskytne IDEAS FILM s.r.o. BTB licenciu na použitie súťažných fotografií od víťaza každej kategórie, pričom tieto fotografie môžu byť zo strany BTB použité za podmienok uvedených v čl. IV.
3. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom súčinnosť pri spoločnom budovaní a posilňovaní značky Bratislavy.

## Čl. II

### Povinnosti IDEAS FILM s.r.o.

1. IDEAS FILM s.r.o. sa v rámci organizácie podujatia zaväzuje
  - a) spoluorganizovať podujatie v súlade s touto zmluvou a so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
  - b) pri propagácii a prezentácii súťažných kategórií uvedených v čl. I ods. 1 tejto zmluvy výslovne uvádzať, že ide o kategórie konané pod záštitou BTB,
  - c) vyhlásiť víťazov v oboch súťažných kategóriách podujatia, odovzdať víťazovi v prvej súťažnej kategórii odmenu vo výške 750 EUR a víťazovi v druhej súťažnej kategórii odmenu vo výške 750 EUR, pričom pri odovzdávaní cien musí byť výslovne uvedené, že predmetná cena je víťazovi venovaná BTB,
  - d) po vyhlásení výsledkov súťaže vysporiadať autorské práva víťazov v jednotlivých kategóriách a v lehote 30 dní od vyhlásenia výsledkov odovzdať BTB fotografie od víťaza každej kategórie v primeranej kvalite a uzavrieť s BTB licenčnú zmluvu, ktorej predmetom bude bezodplatné udelenie licencie BTB na použitie týchto fotografií pri aktivitách BTB za podmienok uvedených v čl. IV.
2. IDEAS FILM s.r.o. je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť BTB akékoľvek skutočnosti, ktoré by mohli ohroziť alebo znemožniť uskutočnenie podujatia.
3. IDEAS FILM s.r.o. sa zaväzuje uvádzať BTB ako partnera podujatia v informačných a propagačných materiáloch o podujatí.

## Čl. III

### Povinnosti BTB

1. BTB sa zaväzuje v rámci organizácie podujatia poskytnúť IDEAS FILM s.r.o. ceny do dvoch súťažných kategórií podujatia uvedených v čl. I ods. 1 tejto zmluvy v celkovej výške 1 500 EUR. Táto suma bude použitá na vyplatenie finančných odmien víťazom dvoch súťažných kategórií za podmienok uvedených v článku II ods. 1 písm. c) tejto zmluvy.
2. BTB nie je povinná poskytnúť finančné plnenie uvedené čl. III ods. 1 tejto zmluvy v prípade, ak sa podujatie z akýchkoľvek dôvodov (najmä v prípade vyššej moci) neuskutoční.

## Čl. IV

### Uzavretie licenčnej zmluvy

1. IDEAS FILM s.r.o. sa zaväzuje do 30 dní od vyhlásenia výsledkov súťaží uvedených v článku I. zmluvy odovzdať BTB fotografie od víťazov súťaží v elektronickej forme na nosičoch USB/CD a v zodpovedajúcej umeleckej a technickej kvalite tak, aby boli použiteľné na prezentačné a propagačné účely v rámci predmetu činnosti BTB.

O odovzdaní a prevzatí fotografií bude spísaný protokol podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán.

2. IDEAS FILM s.r.o. sa zároveň zaväzuje do 30 dní od vyhlásenia výsledkov súťaží uvedených v článku I. zmluvy uzavrieť s BTB licenčnú zmluvu, na základe ktorej udelí BTB súhlas na použitie fotografií uvedených v ods. 1 tohto článku (ďalej len „dielo“) za nasledovných podmienok.
3. IDEAS FILM s.r.o. bude nositeľom majetkových práv k dielu a bude zodpovedať za to, že odovzdané dielo bude v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä autorským zákonom. Dielo musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky. IDEAS FILM s.r.o. bude zodpovedať za to, že ak poskytne fotografie tretích osôb, alebo iné obrazové a textové materiály, má nespochybniteľný a platný súhlas na ich uverejnenie. BTB v tomto smere nie je povinná akokoľvek preverovať, či dielo nepoškodzuje, alebo nepoškodí práva a oprávnené záujmy tretích osôb. IDEAS FILM s.r.o. sa zaviazá nahradiť BTB všetky škody, ktoré BTB vzniknú uplatňovaním nárokov tretích osôb v súvislosti s vytvorením diela.
4. IDEAS FILM s.r.o. udelí BTB licenciu v časovo a v teritoriálne neobmedzenom rozsahu na každé použitie diela alebo jeho časti v rámci všetkých foriem propagačných a informačných aktivít o meste Bratislava uskutočňovaných BTB, ako aj elektronických propagačných médií (CD, internetovej stránky, DVD a pod.), na vyhotovenie rozmnoženín diela, na verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny prostredníctvom distribučnej spoločnosti, predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom, vypožičaním, zaradenie diela do súborného diela, verejné vystavenie diela, verejné vykonanie a verejný prenos diela, na editáciu a ďalšie spracovanie diela. Táto licencia sa bude vzťahovať aj na použitie diela v propagačných a informačných článkoch o Bratislave, ktoré BTB zverejňuje formou inzercie alebo informácie v predajných publikáciách ako aj v médiách, vrátane elektronických.
5. BTB bude oprávnená udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu uvedenej licencie a tiež postúpiť licenciu zmluvou na tretie osoby.
6. IDEAS FILM s.r.o. udelí BTB licenciu na použitie diela podľa podmienok uvedených v tejto zmluve bezodplatne.

## **ČI. V**

### **Doba trvania zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť dňom účinnosti tejto zmluvy do 30.11.2015, vrátane. Uplynutie dohodnutej doby trvania zmluvy nemá vplyv na trvanie práv a povinností zmluvných strán, ktoré majú podľa svojej povahy trvať aj neskôr, najmä práva z licencie podľa čl. IV. zmluvy.
2. Ukončenie zmluvy pred uplynutím dojednanej doby podľa tohto článku je možné:
  - a) Dohodou zmluvných strán. Dohoda o predčasnom ukončení zmluvy musí byť písomná. Zmluva zaniká dňom, na ktorom sa dohodnú zmluvné strany.
  - b) Odstúpením od zmluvy. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená okamžite odstúpiť od zmluvy pri podstatnom porušení zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď prejav vôle zmluvnej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.
  - c) Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody.


## **ČI. VI**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnou formou, a to na základe súhlasu obidvoch zmluvných strán - dodatkom.
2. Právne vzťahy, ktoré sú neupravené v tejto zmluve, sa riadia podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z toho po dva pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli a uzavreli po vzájomnom prerokovaní podľa ich práva a slobodnej vôle, určite, vážne a nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojimi podpismi.

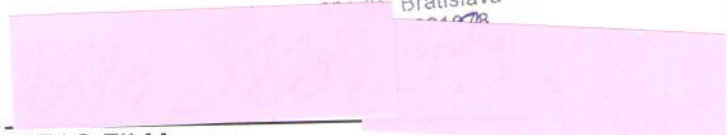
V Bratislave dňa \_\_\_\_\_



Bratislavská organizácia cestovného ruchu  
Mgr. Martin Horváth, výkonný riaditeľ

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

**IDEAS film spoj. s r.o.**  
Hrdličkova 10  
Bratislava  
811 07



IDEAS FILM s. r. o.  
Zora Szomolányiová, konateľka